



Cubierta

El 11 de agosto de 2003, mujeres de Dhaka (Bangladesh) participan en una procesión con velas para protestar contra la trata de mujeres y la violencia por motivos de género. Ese día participaron en la demostración más de 1.000 mujeres, entre ellas unas 200 delegadas procedentes del Afganistán, Bhután, la India, Nepal, el Pakistán, Sri Lanka y Filipinas.

© Reuters/Rafiqur Rahman

02.01.00/1-8469

Equipo editorial

El Estado de la Población Mundial 2006

Investigadora principal/Autora principal: María José Alcalá
 Editora/Directora creativa: Patricia Leidl
 Investigadora: Dina Deligiorgis
 Asistente editorial: Phyllis Brachman
 Asistente de investigación: Zeina Boumechal
 Auxiliar editorial y administrativa: Mirey Chaljub

Agradecimientos

El Equipo editorial agradece especialmente a las siguientes personas y entidades:

Los miembros del Grupo Consultivo, que aportaron sus importantes conocimientos especializados y donaron su valioso tiempo para ofrecer orientación y retroinformación: Maruja Asis, Aicha Belarbi, Philippe Fargues, Graeme Hugo, Susan F. Martin.

Los contribuyentes que aportaron investigación y documentos de antecedentes, los cuales constituyeron la base de los capítulos o secciones de este informe: Mark Bloch, Camille Conaway, Dina Deligiorgis, Annette Lansink, George Martine y Luis Mora.

El asesoramiento u otras contribuciones de organizaciones copartícipes y colegas del UNFPA, especialmente: Mario Aguilar, Dhanashri Bhrame, Jennifer Cooper, Suneeta Dhar, Galanne Deressa, Lindsay Edouard, François Farah, Christian Fuersich, Nadine Gasman, Salma Hamid, Mary Haour-Knipe, Toshiko Kaneda, Stafford Mousky, Mary Otieno, Ann Pawliczko, Marta Roig, Siri Tellier, Anuja Upadhyay y Jean-Noel Wetterwald.

Introducción

1

1

Lo bueno, lo malo,
y lo promisorio:

La migración en
el siglo XXI

5

Un mundo en movimiento
Desiguales oportunidades
en un mundo en proceso
de globalización

5

7

Entre la espada y la pared:
Migración irregular

9

Migración forzada:
Refugiados y
solicitantes de asilo

10

Sacar provecho de la
esperanza:
Migración internacional,
remesas y desarrollo

12

¿Una carga o un beneficio?
Efecto sobre los países de
destino

15

La salud de los migrantes

16

Superar la diferencia:
Vivir en medio de la
diversidad

18

GRÁFICOS

Gráfico 1

Estado de la ratificación
de los instrumentos
jurídicos internacionales
relativos a la migración
internacional

6

Gráfico 2

Los 20 países o zonas
donde hay mayores
cantidades de migrantes
internacionales, 2005

8

Gráfico 3

Crisis de los servicios
de salud en África

9

Gráfico 4

Remesas a países en
desarrollo

11

2

Una poderosa
corriente silenciosa:

Las mujeres y la
migración

21

Globalización y migración
de mujeres

22

Millones de rostros,
innumerables experiencias

24

Las repercusiones
socioeconómicas de
la migración de mujeres

29

La experiencia de la migración:
Aprovechar oportunidades,
superar obstáculos

31

GRÁFICO

Gráfico 5

Tendencias de la
migración femenina,
por continente/región,
1960-2005

22

<p>3</p> <p>Venta de esperanzas y robo de sueños: Trata de mujeres y explotación de trabajadoras domésticas 43</p> <p>La trata de seres humanos 44</p> <p>Trabajo arduo y lágrimas: La explotación de las trabajadoras en el servicio doméstico 51</p> <p>GRÁFICOS</p> <p>Gráfico 6 Países de origen de personas objeto de trata, según las cifras indicadas en los informes disponibles 46</p> <p>Gráfico 7 Países de destino de personas objeto de trata, según las cifras indicadas en los informes disponibles 46</p>	<p>4</p> <p>Por la fuerza y no de buen grado: Las mujeres refugiadas y las solicitantes de asilo 57</p> <p>Mayor protección y reconocimiento 58</p> <p>Violencia contra las mujeres y las niñas 61</p> <p>Salud reproductiva, incluida la prevención del VIH 63</p> <p>Repartición, integración y reasentamiento 64</p>	<p>5</p> <p>Salvaguarda de los derechos humanos, aceptación de la diversidad cultural 67</p> <p>Protección de los derechos humanos de los migrantes 68</p> <p>Incorporar las cuestiones de género en la gestión de la migración 70</p> <p>Aceptación de la diversidad y mitigación de las diferencias culturales 73</p>	<p>Notas 78</p> <p>Notas para las citas 91</p> <p>Notas para los recuadros 91</p> <p>Indicadores 94</p> <p>Seguimiento de las metas de la CIPD — Indicadores seleccionados 94</p> <p>Indicadores demográficos, sociales y económicos 98</p> <p>Indicadores escogidos para países y territorios menos populoso 102</p> <p>Notas de cuadros de indicadores 104</p> <p>Notas técnicas 105</p>
---	--	--	--

Imagen de fondo:
Un camión cargado con unos 150 migrantes que viajan entre Agadez y la frontera, en camino a Libia o Argelia. Hombres jóvenes de toda el África occidental viajan en camión a través del desierto de Sahara hasta la costa septentrional de África, con el propósito de llegar a Europa. El cruce dura aproximadamente una semana
© Sven Torfinn/Panos Pictures